



ERRATUM

**Commission paritaire de l'imprimerie, des arts
graphiques et des journaux**

**CCT n° 138113/CO/130
du 19/01/2017**

Correction du texte néerlandais :

- L'article 3 doit être modifié comme suit : "Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 19 januari 2016. Zij wordt voor onbepaalde tijd gesloten en kan door één van de partijen met **een opzeggingstermijn van** drie maanden worden opgezegd bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische kunst, en dagbladbedrijf."

Décision du

ERRATUM

**Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische
kunst- en dagbladbedrijf**

**CAO nr. 138113/CO/130
van 19/01/2017**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- Artikel 3 moet als volgt verbeterd worden : "Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 19 januari 2016. Zij wordt voor onbepaalde tijd gesloten en kan door één van de partijen met **een opzeggingstermijn van** drie maanden worden opgezegd bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische kunst, en dagbladbedrijf."

Beslissing van

14 -03- 2017

Paritair comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf

Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux

Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 januari 2017 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 januari 2009 tot bepaling van het bedrag, de wijzen van toekenning en vereffening van een jaarlijkse syndicale toelage (registratienummer 91397/CO/130)

Convention collective de travail du 19 janvier 2017 modifiant la convention collective de travail du 15 janvier 2009 fixant le montant, les modalités d'octroi et de liquidation d'une indemnité syndicale annuelle (numéro d'enregistrement 91397/CO/130)

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die onder het paritair comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf ressorteren.

Art. 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs relevant de la compétence de la commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux.

Art. 2. Artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 januari 2009 tot bepaling van het bedrag, de wijzen van toekenning en vereffening van een jaarlijkse syndicale toelage, wordt vervangen door de volgende bepaling:

Art. 2. L'article 4 de la convention collective de travail du 15 janvier 2009, fixant le montant, les modalités d'octroi et de liquidation d'une indemnité syndicale annuelle, est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 4. Het bedrag van de jaarlijkse basistoelage, dit wil zeggen 12/12, wordt als volgt bepaald voor het dienstjaar dat op 30 september 2016 ten einde loopt:

"Art. 4. Le montant de l'indemnité annuelle de base, c'est-à-dire 12/12, est fixé comme suit, pour l'exercice échéant le 30 septembre 2016 :

- voor de werknemers: € 132,00 (€ 11,00 per maand).

- pour les travailleurs liés par un contrat de travail : € 132,00 (€ 11,00 par mois).

- voor de bruggepensioneerden en de werklozen van 50 jaar en ouder: € 85,2 (€ 7,10 per maand);

- pour les prépensionnés et les chômeurs âgés de 50 ans ou plus : € 85,2 (€ 7,10 par mois);

- voor de werklozen jonger dan 50 jaar tijdens de twee dienstjaren volgend op dit waarin de werkloosheid is begonnen: € 66 (€ 5,50 per maand).

- pour les chômeurs âgés de moins de 50 ans pendant les deux exercices suivant celui au cours duquel le chômage a commencé : € 66,00 (€ 5,50 par mois).

Er wordt rekening gehouden met de leeftijd bereikt op 30 september van het jaar waarvoor de toelage wordt toegekend."

Il est tenu compte de l'âge atteint le 30 septembre de l'année pour laquelle l'indemnité est accordée."

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 19 januari 2016. Zij wordt voor onbepaalde tijd gesloten en kan door één van de partijen met ^{een spreukingsstermijn van} drie maanden worden opgezegd bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het paritair comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 19 janvier 2016. Elle est conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par une des parties moyennant préavis de trois mois, par lettre recommandée à la poste adressée au président de la commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux.